

Router Cisco 1711/1712 Security Access - Cablaggio e installazione Licenza e Garanzia

Termini di garanzia limitata di un anno dell'hardware Cisco

Introduzione

Contenuto della confezione

Collegamento del router

Configurazione del router mediante il sistema SDM (Security Device Manager) Cisco

Collegamento di un computer alla porta console del router

Verifica dell'installazione

Appendice

Nota: per le versioni localizzate di queste istruzioni, consultare gli indirizzi riportati di seguito:

Francese: http://www.cisco.com/univercd/cc/td/doc/product/access/acs_mod/1700/1711/171xqsg/171Xq_fr.htm

Tedesco:

http://www.cisco.com/univercd/cc/td/doc/product/access/acs_mod/1700/1711/171xqsg/171Xq_ge.htm

Spagnolo:

http://www.cisco.com/univercd/cc/td/doc/product/access/acs_mod/1700/1711/171xqsg/171Xq_sp.htm



Termini di garanzia limitata di un anno dell'hardware Cisco

Durante il periodo di garanzia è possibile avvalersi di termini speciali applicabili alla garanzia dell'hardware e ai vari servizi. La garanzia formale, compresa la garanzia applicabile al software Cisco, è inclusa nel CD fornito insieme al prodotto Cisco. Procedere come illustrato di seguito per accedere a *Cisco Information Packet* (Pacchetto informativo Cisco) e al documento di garanzia e scaricarli dal CD o da Cisco.com.

1. Avviare il browser e andare all'URL seguente:
http://www.cisco.com/univercd/cc/td/doc/es_inpk/cetrans.htm.
Verrà visualizzata la pagina Warranties and License Agreements (Garanzie e contratti di licenza).
2. Per leggere *Cisco Information Packet*, procedere come illustrato di seguito.
 - a. Fare clic sul campo **Information Packet Number** (Numero pacchetto informativo) e accertarsi che sia evidenziato il numero parte 78-5235-02C0.
 - b. Selezionare la lingua in cui si desidera leggere il documento.
 - c. Fare clic su **Go** (Vai).
Verrà visualizzata la pagina relativa alla garanzia limitata e al contratto di licenza software Cisco presente nel pacchetto informativo.
 - d. Leggere il documento online o fare clic sull'icona **PDF** per scaricare e stampare il documento in formato PDF (Adobe Portable Data File).



Nota Per visualizzare e stampare i file PDF, è necessario disporre di Adobe Acrobat Reader. È possibile scaricare il programma dal sito Web di Adobe: <http://www.adobe.com>.

3. Per leggere le informazioni sulla garanzia del prodotto nella propria lingua, procedere come indicato di seguito.
 - a. Immettere il numero parte seguente nel campo Warranty Document Number (Numero documento garanzia):
78-10747-01C0.
 - b. Selezionare la lingua in cui si desidera visualizzare il documento.
 - c. Fare clic su **Go** (Vai).
Verrà visualizzata la pagina della garanzia Cisco.
 - d. Leggere il documento online o fare clic sull'icona **PDF** per scaricare e stampare il documento in formato PDF (Adobe Portable Data File).

È inoltre possibile collegarsi al sito Web Cisco per ottenere assistenza e supporto:

http://www.cisco.com/public/Support_root.shtml.

Durata della garanzia per l'hardware

Un (1) anno

Sostituzione, riparazione o rimborso del prezzo di acquisto dell'hardware

Cisco o i suoi centri di assistenza faranno il possibile per fornire le parti di ricambio entro dieci (10) giorni lavorativi dal ricevimento di una richiesta di autorizzazione al reso. I tempi di consegna effettivi possono variare a seconda di dove risiede il cliente.

Cisco si riserva il diritto di rimborsare il prezzo di acquisto come soluzione di garanzia esclusiva.

Per ricevere il numero di autorizzazione al reso

Contattare il rivenditore presso cui è stato acquistato il prodotto. Se il prodotto è stato acquistato direttamente presso Cisco, contattare il rappresentante delle vendite e dell'assistenza Cisco.

Completare le informazioni indicate di seguito e conservarle come riferimento.

Prodotto acquistato presso	
Numero telefonico dell'azienda	
Numero del modello del prodotto	
Numero di serie del prodotto	
Numero del contratto per la manutenzione	

Introduzione

In questo documento viene descritta la procedura di installazione dei router Cisco 1711/1712 Security Access.

Il router Cisco 1711 Security Access è un sistema a configurazione fissa che include una scheda modem analogico a 1 porta (WIC-1-AM) installata nello slot 1 della scheda di interfaccia WAN (WIC). Il router Cisco 1711 Security Access include, inoltre, uno switch integrato Ethernet da 10/100 Mbps a 4 porte inserito nello slot 0 della scheda WIC, un'interfaccia esterna per porta Fast Ethernet integrata sulla scheda e un modulo VPN (Virtual Private Network) inserito nello slot interno del router. Le schede WIC del modem analogico e della porta switch non sono dispositivi sostituibili sul campo.

Il router Cisco 1712 Security Access è un sistema a configurazione fissa che include una scheda di interfaccia S/T ISDN-BRI (WIC-1B-S/T) a 1 porta installata nello slot 1 della scheda WAN (WIC). Il router Cisco 1712 Security Access include, inoltre, uno switch Ethernet integrato da 10/100-Mbps a 4 porte inserito nello slot 0 della scheda WIC, un'interfaccia esterna per porta Fast Ethernet integrata sulla scheda e un modulo VPN (Virtual Private Network) inserito nello slot interno del router. Le schede WIC del modem ISDN e della porta switch non sono dispositivi sostituibili sul campo.

I router Cisco 1711/1712 Security Access forniscono un accesso protetto a Internet e una connessione remota di backup mediante la porta del modem analogico (Cisco 1711) o la porta ISDN (Cisco 1712) in caso di mancato funzionamento del sistema di connessione principale. Le porte switch e la porta Ethernet da 10/100 Mbps integrata sulla scheda consentono di configurare una DMZ (Demilitarized Zone) utilizzando reti VLAN (Virtual Local Area Network) e le funzionalità firewall di Cisco IOS.

Per ulteriori informazioni, visitare il sito Sito Web di Cisco (Cisco.com).

Posizione del numero seriale del prodotto

L'etichetta del numero seriale dei router Cisco 1711 e Cisco 1712 si trova sul retro del telaio, a destra rispetto all'interruttore di accensione.

Contenuto della confezione

Nella confezione del router Cisco 1711/1712 Security Access sono inclusi i componenti elencati di seguito:

- un router Cisco 1711/1712 Security Access
- un cavo di console blu (da RJ-45 a DB-9)
- un adattatore da DB-9 a DB-25
- un alimentatore nero
- un cavo di alimentazione nero
- documentazione del prodotto

Componenti necessari per l'installazione

A seconda dell'ambiente di rete utilizzato, potrebbe essere necessario disporre di alcuni dei seguenti componenti per poter installare il router:

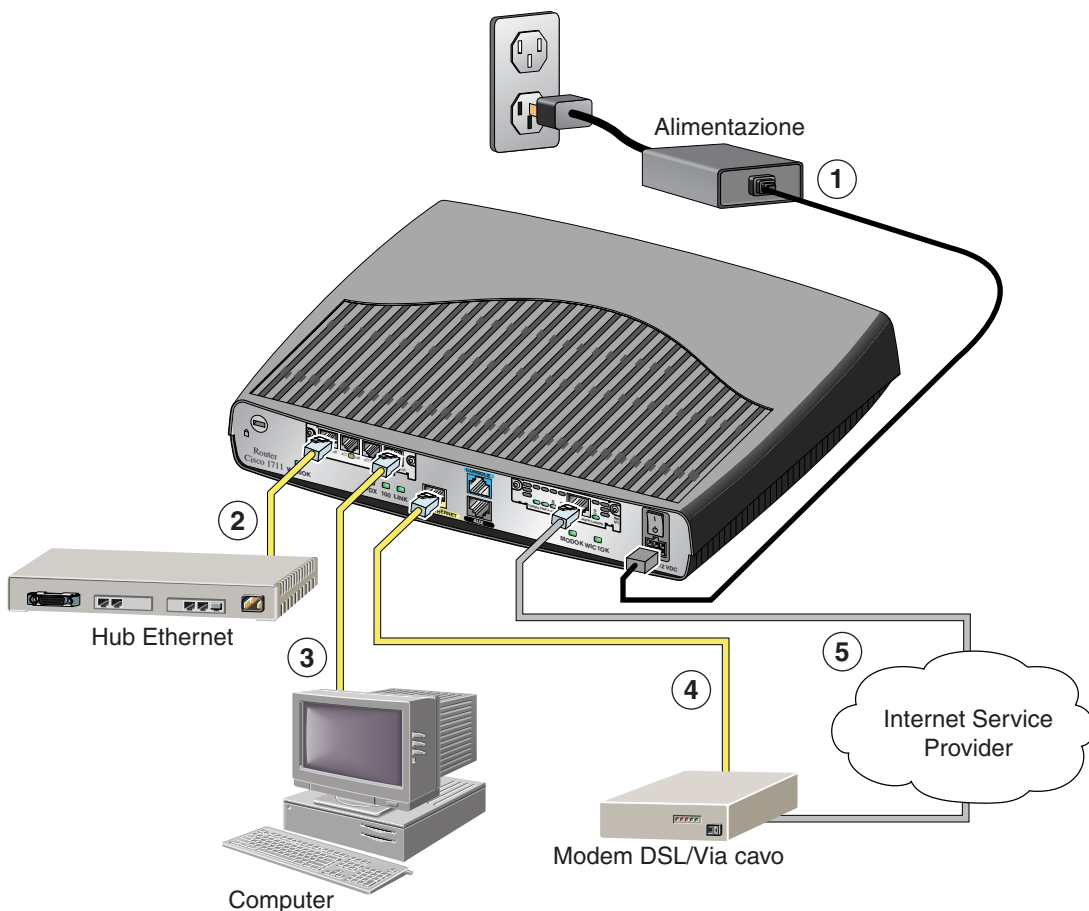
- Cavi Ethernet diretti (RJ 45 - RJ 45) per il collegamento del router a un modem a banda larga (xDSL o via cavo) e ad un hub o switch.

- Cavi diretti o incrociati per il collegamento delle schede WIC ai servizi WAN appropriati (le porte switch integrate funzionano in modalità di rilevamento automatico).
- Un hub o switch Ethernet per il collegamento del router alla rete LAN locale oppure un modem xDSL o via cavo per il collegamento del router al service provider.
- Un server o un altro computer provvisto di una scheda NIC (Network Interface Card, scheda di interfaccia di rete) o un altro dispositivo di rete (ad esempio un hub o uno switch) per il collegamento allo switch Ethernet da 10/100-Mbps a 4 porte integrato.
- Solo per il router Cisco 1712: una periferica NT-1 (Network Termination-1) esterna, se necessaria, per il collegamento della scheda WIC ai servizi WAN. Per la connessione ISDN, alcuni service provider richiedono l'installazione di un dispositivo NT-1 esterno per il collegamento di una porta ISDN S/T alla linea ISDN.

Collegamento del router

Nella Figura 1 viene illustrata un'installazione tipica del router Cisco 1711/1712 Security Access.

Figura 1 Installazione tipica del router Cisco 1711/1712



Per collegare il router all'alimentatore, alla rete locale e alla rete del service provider, procedere come indicato di seguito:

Passo 1

Collegare l'alimentazione al router, come indicato nella Figura 1:

- Inserire il cavo di alimentazione collegato nella presa di alimentazione (contrassegnata con +5, +12, -12 VDC) sul pannello posteriore del router;
- Collegare un'estremità del cavo di alimentazione alla presa dell'alimentatore;
- Collegare l'altra estremità a una presa di corrente separata;

- d. Accendere il router portando l'interruttore di alimentazione in posizione on (I);
- e. Verificare che il router sia alimentato controllando che il LED PWR sul pannello anteriore sia acceso.

Passo 2

Per collegare il router alla rete, collegare un'estremità del cavo Ethernet alla porta Ethernet (RJ-45), quindi collegare l'altra estremità del cavo a una porta dell'hub o dello switch, come indicato nella Figura 1.



Nota

L'esempio illustrato nella Figura 1 mostra il collegamento a un hub. La porta switch Ethernet del router può essere collegata a un altro dispositivo di rete, quale uno switch o un computer provvisto di una scheda di rete. Se si collega la porta switch del router a un altro switch, utilizzare un cavo incrociato. Se si collega un computer alla porta switch del router, il collegamento verrà stabilito dopo circa 30 secondi.

Passo 3

Per configurare il router mediante il sistema SDM (Security Device Manager) Cisco, è necessario collegare un computer alla prima porta switch Ethernet sul modulo 4ESW. Collegare un'estremità del cavo Ethernet alla porta switch contrassegnata come 1x e l'altra estremità alla porta Ethernet del computer.



Precauzione

Collegare sempre il cavo Ethernet a una porta Ethernet del router. Il collegamento accidentale del cavo alla porta non corretta potrebbe provocare danni al router.

Passo 4

Per collegare il router alla rete del service provider, collegare un'estremità di un cavo Ethernet alla porta ETHERNET da 10/100 (porta gialla) e l'altra estremità del cavo a una porta di rete sul modem (xDSL o via cavo) a banda larga del service provider, come indicato nella Figura 1.



Precauzione

Collegare sempre il cavo Ethernet a una porta Ethernet del router. Il collegamento accidentale del cavo alla porta non corretta potrebbe provocare danni al router.

Passo 5

Facoltativo: per una connessione di backup alla rete del proprio service provider, seguire le istruzioni riportate di seguito relative al proprio modello di router.

- Il router Cisco 1711 supporta una connessione di accesso remoto a 56 kbps alla rete del service provider, da utilizzare come connessione di backup al service provider, in caso di mancato funzionamento del sistema di connessione principale. Per eseguire una connessione di accesso remoto di backup, collegare un'estremità di un cavo RJ-11 diretto alla porta per modem analogico del modulo WIC-1-AM sul router, come indicato nella Figura 1, quindi collegare l'altra estremità del cavo alla presa telefonica.
- Il router Cisco 1712 supporta una connessione ISDN-BRI S/T alla rete del service provider da utilizzare come connessione di backup in caso di mancato funzionamento del sistema di connessione principale. Per eseguire una connessione di backup di tipo ISDN, collegare un'estremità di un cavo ISDN tipo RJ-45 alla porta ISDN-BRI S/T sul modulo WIC-1B-S/T del router, come indicato nella Figura 1, quindi collegare l'altra estremità del cavo alla presa ISDN.



Nota

Per configurare il router per una connessione di accesso remoto di backup oppure ISDN, è necessario utilizzare l'interfaccia Cisco IOS CLI (Command-Line Interface). Per ulteriori informazioni, consultare il manuale *Cisco 1700 Series Router Software Configuration Guide*.

Configurazione del router mediante il sistema SDM (Security Device Manager) Cisco

Il router Cisco con sistema SDM (Security Device Manager) è uno strumento di configurazione basato su Web che consente di configurare le interfacce LAN e WAN, il routing, il servizio NAT (Network Address Translation), i firewall, le reti VPN e altre funzioni sul router. Se il sistema SDM è installato sul router, configurare il router seguendo le istruzioni contenute in *Cisco Router and Security Device Manager (SDM) Quick Start Guide*. Se questo documento non è stato fornito con il router, il sistema SDM e le relative istruzioni per l'installazione è disponibile al seguente indirizzo:

<http://www.cisco.com/pcgi-bin/tablebuild.pl/sdm>

Per le note di rilascio SDM e altra documentazione relativa al sistema SDM, visitare l'indirizzo <http://www.cisco.com/go/sdm> e fare clic sul collegamento Technical Documentation (Documentazione tecnica).

Collegamento di un computer alla porta console del router

Questo passo è facoltativo e risulta necessario solo se si desidera utilizzare l'interfaccia Cisco IOS CLI per la configurazione e la risoluzione dei problemi del router. Per utilizzare Cisco IOS, è necessario collegare il router a un terminale o a un computer provvisto di software di emulazione terminale. Configurare il software di emulazione terminale utilizzando le impostazioni descritte di seguito:

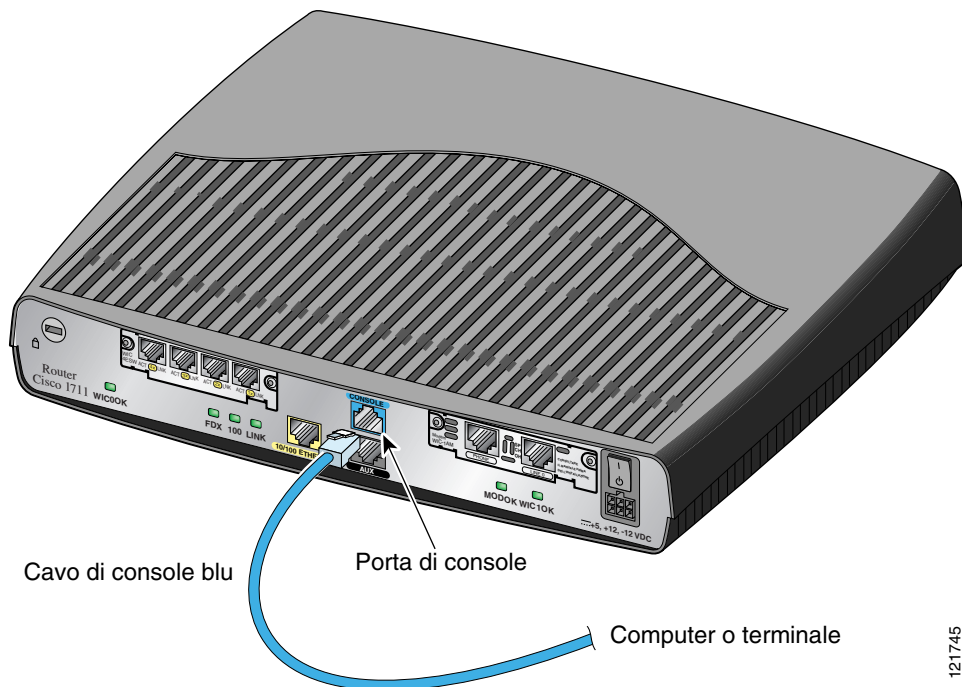
- 9600 baud
- 8 bit di dati
- Nessun bit di parità
- 1 bit di stop

In *Cisco 1700 Router Software Configuration Guide* viene descritto come configurare il router mediante il software Cisco IOS.

Per collegare il router a un terminale o a un computer, seguire la procedura riportata:

Passo 1 Collegare l'estremità RJ-45 del cavo di console alla porta CONSOLE sul pannello posteriore del router, come indicato nella Figura 2 a pagina 6.

Figura 2 Collegamento del cavo di console al router



Passo 2 Collegare l'estremità DB-9 del cavo di console alla porta console (nota anche come *porta seriale*) sul computer. Se l'adattatore non è idoneo alla porta console del computer, è necessario procurarsi un adattatore appropriato.

Verifica dell'installazione

È possibile verificare la corretta installazione del router controllando i LED, come descritto nella Tabella 1.

Tabella 1 LED di verifica dell'installazione

LED	Pannello	Descrizione
PWR	Anteriore	È acceso quando il router è alimentato.
OK	Anteriore	È acceso quando il software del router risulta caricato e funzionante. Lampeggia quando il router sta eseguendo un POST (Power-On Self-Test). Lampeggia in modo continuativo per indicare la possibile presenza di un problema nel router. Tuttavia il LED lampeggerà anche in caso il router si trovi in modalità ROMMON. Per ulteriori informazioni, consultare il capitolo sulla risoluzione dei problemi del manuale <i>Cisco 1711 and Cisco 1712 Security Access Routers Hardware Installation Guide</i> .
LINK	Posteriore	È acceso quando il router è collegato correttamente alla rete Ethernet mediante la porta Ethernet 10/100.
FDX	Posteriore	È acceso quando la porta Ethernet funziona in modalità full-duplex.
100	Posteriore	È acceso quando la porta Ethernet 10/100 funziona a 100 Mbps.
ETH ACT	Anteriore	Lampeggia quando viene rilevato traffico di rete sulla LAN Ethernet locale.
WIC1 ACT	Anteriore	Lampeggia quando viene rilevato traffico dati in entrata o in uscita sulla scheda inserita nello slot WIC1.
WIC0 ACT	Anteriore	Lampeggia quando il traffico dati raggiunge la CPU dell'host. Tipi di traffico inclusi: CDP (Cisco Discovery Protocol), STP (Spanning-Tree Protocol), il traffico tra VLAN (Virtual Local Area Network) e il traffico trasmesso tra le porte switch e lo slot WIC0 e/o la porta Fast Ethernet integrata sulla scheda.
ACT sulla porta switch	Posteriore	Costantemente acceso quando viene rilevata un'attività di trasmissione o ricezione di pacchetti di dati in entrata o in uscita sulla porta Ethernet. Spento quando non viene rilevata alcuna attività di scambio dati.
LNK sulla porta switch	Posteriore	Costantemente acceso quando è presente il collegamento. Spento quando non viene rilevato il collegamento.
WIC0 OK e WIC1 OK ¹	Posteriore	Acceso quando una scheda WIC risulta correttamente installata nello slot WIC corrispondente.
MOD OK	Posteriore	Acceso quando il modulo di crittografia hardware VPN risulta installato e riconosciuto dal software Cisco IOS.

1. Le schede WIC del modem analogico e della porta switch non sono dispositivi sostituibili sul campo.

Appendice

In questa sezione sono contenute informazioni su come ottenere ulteriori informazioni e assistenza tecnica.

Come ottenere la documentazione

La documentazione e la letteratura aggiuntiva su Cisco sono disponibili sul sito. Cisco fornisce, inoltre, molti modi per ottenere assistenza ed altre risorse tecniche. In queste sezioni viene illustrato come ottenere informazioni tecniche da Cisco Systems.

Sito Web di Cisco (Cisco.com)

La documentazione Cisco aggiornata è presente sul Web al seguente indirizzo:

<http://www.cisco.com/univercd/home/home.htm>

È possibile accedere al sito Web di Cisco al seguente indirizzo:

<http://www.cisco.com>

È possibile accedere ai siti Web internazionali di Cisco dal seguente indirizzo:

http://www.cisco.com/public/countries_languages.shtml

Come ordinare la documentazione

Le istruzioni su come ordinare la documentazione sono disponibili al seguente indirizzo:

http://www.cisco.com/univercd/cc/td/doc/es_inpek/pdi.htm

È possibile ordinare la documentazione Cisco secondo queste modalità:

- Gli utenti registrati al sito Web di Cisco (clienti diretti di Cisco) possono ordinare la documentazione dei prodotti Cisco direttamente dallo strumento Ordering (Ordine):
<http://www.cisco.com/en/US/partner/ordering/index.shtml>
- Gli utenti non registrati possono ordinare la documentazione presso un rivenditore locale contattando la sede centrale di Cisco Systems (California, Stati Uniti) al numero + 408 526-7208 o al numero 800 553-NETS (6387) solo per il Nord America.

Commenti sulla documentazione

I commenti sulla documentazione tecnica possono essere inviati mediante posta elettronica all'indirizzo: bug-doc@cisco.com.

Per inviare i propri commenti, è inoltre possibile utilizzare la scheda di risposta (se disponibile) inserita nella documentazione oppure scrivendo al seguente indirizzo:

Cisco Systems

Attenzione: Customer Document Ordering

170 West Tasman Drive

San Jose, CA 95134-9883, USA

Ogni commento sarà gradito.

Come ottenere assistenza tecnica

Per tutti i clienti, partner, rivenditori e distributori che mantengono contratti di assistenza con Cisco validi, il centro TAC (Technical Assistance Center) fornisce un servizio di assistenza tecnica 24 ore su 24 in linea e tramite telefono. Il sito Web di Cisco (Cisco.com) considera il sito Web del centro TAC punto di partenza per l'assistenza tecnica in linea. Se non si conserva un contratto di assistenza Cisco valido, contattare il rivenditore.

Sito Web del centro TAC di Cisco

Il sito Web del centro TAC di Cisco fornisce documenti e strumenti in linea per la risoluzione dei problemi tecnici che si verificano con i prodotti e le tecnologie Cisco. Il sito Web del centro TAC di Cisco è disponibile 24 ore su 24, 365 giorni all'anno. Il sito del centro TAC è ubicato al seguente indirizzo:

<http://www.cisco.com/tac>

L'accesso a tutti gli strumenti del sito Web del centro TAC di Cisco richiede un ID utente e una password. Se si possiede un contratto di assistenza valido, ma non l'ID utente o la password per l'accesso, occorre registrarsi al seguente indirizzo:

<http://tools.cisco.com/RPF/register/register.do>

Apertura di un caso presso il centro TAC

L'utilizzo dello strumento per l'apertura di un caso presso il centro TAC è il metodo più veloce per aprire casi P3 e P4. I casi P3 e P4 sono quelli in cui le prestazioni della rete vengono ridotte al minimo o quelli per cui si richiedono informazioni sul prodotto. Dopo aver descritto il problema, Case Open Tool (Strumento per l'apertura di un caso) del centro TAC consiglia automaticamente le risorse per una soluzione immediata. Se il problema persiste, verrà sottoposto ad un ingegnere del centro TAC di Cisco. Case Open Tool (Strumento per l'apertura di un caso) del centro TAC in linea è ubicato al seguente indirizzo:

<http://www.cisco.com/tac/caseopen>

Per i casi P1 o P2 (sono quelli in cui la rete di produzione non è attiva o è severamente danneggiata) oppure se non si dispone di accesso ad Internet, contattare il centro TAC di Cisco telefonicamente. I casi P1 e P2 vengono assegnati direttamente al personale tecnico del centro TAC di Cisco, in modo da garantire la continuità delle attività aziendali.

Per aprire un caso telefonicamente, utilizzare uno di questi numeri:

Asia e Pacifico: +61 2 8446 7411 (Australia: 1 800 805 227)

EMEA: +32 2 704 55 55

USA: 1 800 553-2447

Per un elenco completo dei contatti del centro TAC di Cisco, andare al seguente indirizzo:

<http://www.cisco.com/warp/public/687/Directory/DirTAC.shtml>

Definizioni di priorità del caso TAC

Per assicurarsi che tutti i casi siano segnalati nel formato standard, Cisco ha stabilito le definizioni di priorità dei casi.

Priorità 1 (P1): la rete è "inattiva" o le attività aziendali sono sottoposte ad un impatto estremamente negativo. L'utente e Cisco impiegheranno tutte le risorse necessarie a tempo pieno per risolvere il problema.

Priorità 2 (P2): le prestazioni della rete esistente sono seriamente danneggiate oppure aspetti significativi delle attività aziendali subiscono un impatto negativo a causa delle prestazioni non adeguate dei prodotti Cisco. L'utente e Cisco impiegheranno risorse a tempo pieno durante il normale orario lavorativo per risolvere il problema.

Priorità 3 (P3): le prestazioni della rete sono notevolmente ridotte, ma la maggior parte delle attività aziendali resta attiva. Cisco e l'utente impiegheranno risorse durante il normale orario lavorativo per ripristinare il servizio a livelli soddisfacenti.

Priorità 4 (P4): si richiedono informazioni o assistenza per le funzioni dei prodotti Cisco, installazione o configurazione. Nessun impatto o impatto relativamente lieve sulle attività aziendali.

Come ottenere ulteriori pubblicazioni e informazioni

Sono disponibili diverse pubblicazioni in linea e cartacee sui prodotti, sulle tecnologie e sulle soluzioni di rete Cisco.

- Cisco Marketplace fornisce una varietà di libri, manuali di riferimento e logo commerciali Cisco. Per visitare il Negozio della società, andare al seguente indirizzo:
<http://www.cisco.com/go/marketplace/>
- Nel *Catalogo dei prodotti Cisco* vengono descritti i prodotti di rete offerti da Cisco Systems, nonché i servizi di assistenza clienti e le ordinazioni. È possibile accedere al catalogo dei prodotti Cisco al seguente indirizzo:
<http://cisco.com/univercd/cc/td/doc/pcat/>
- *Cisco Press* pubblica un'ampia gamma di titoli di esercitazione e certificazione sul networking in generale. Utenti esperti e utenti non esperti potranno beneficiare di queste pubblicazioni. Per conoscere i titoli attualmente disponibili di Cisco Press e altre informazioni, visitare il sito Cisco Press al seguente indirizzo:
<http://www.ciscopress.com>
- La rivista *Packet* è la pubblicazione trimestrale di Cisco che offre informazioni sulle ultime tendenze, sulle innovazioni tecnologiche, sui prodotti e le soluzioni Cisco per il networking, destinate ai professionisti del settore che desiderano ottenere i massimi risultati dai loro investimenti. Nella pubblicazione sono inclusi suggerimenti sulla distribuzione delle reti e sulla risoluzione dei problemi, esempi di configurazione, studi sui problemi dei clienti, esercitazioni, informazioni di certificazione e collegamenti a numerose e approfondite risorse in linea. È possibile accedere alla rivista Packet al seguente indirizzo:
<http://www.cisco.com/packet>
- *iQ Magazine* è la pubblicazione bimestrale di Cisco che fornisce informazioni sulle più recenti strategie commerciali offerte da Internet, utili ai dirigenti aziendali. È possibile accedere a iQ Magazine al seguente indirizzo:
<http://www.cisco.com/go/iqmagazine>
- *Internet Protocol Journal* è la rivista trimestrale pubblicata da Cisco Systems per i professionisti che si occupano della progettazione, dello sviluppo e del funzionamento di reti Internet e Intranet pubbliche e private. È possibile accedere a Internet Protocol Journal al seguente indirizzo:
<http://www.cisco.com/ipj>
- Formazione: Cisco offre sessioni di formazione sul networking a livello mondiale. Le offerte relative agli eventi di formazione sul networking sono disponibili al seguente indirizzo:
<http://www.cisco.com/en/US/learning/index.html>



Sede centrale
Cisco Systems, Inc.
170 West Tasman Drive
San Jose, CA 95134-1706
Stati Uniti
www.cisco.com
Tel: + 408 526-4000
800 553-NETS (6387)
Fax: + 408 526-4100

Sede centrale in Europa
Cisco Systems International BV
Haarlerbergpark
Haarlerbergweg 13-19
1101 CH Amsterdam
Paesi Bassi
www-europe.cisco.com
Tel: + 31 0 20 357 1000
Fax: + 31 0 20 357 1100

Sede centrale in America
Cisco Systems, Inc.
170 West Tasman Drive
San Jose, CA 95134-1706
Stati Uniti
www.cisco.com
Tel: + 408 526-7660
Fax: + 408 527-0883

Sede centrale per l'Asia e il Pacifico
Cisco Systems, Inc.
Capital Tower
168 Robinson Road
#22-01 to #29-01
Singapore 068912
www.cisco.com
Tel: +65 6317 7777
Fax: +65 6317 7799

Cisco Systems ha più di 200 uffici nei paesi indicati di seguito. Indirizzi, numeri di telefono e di fax sono indicati nel **sito Web di Cisco all'indirizzo www.cisco.com/go/offices**

Argentina • Australia • Austria • Belgio • Brasile • Bulgaria • Canada • Cile • Cina RPC • Colombia • Costa Rica • Croazia • Repubblica Ceca • Danimarca • Dubai, EAU
Finlandia • Francia • Germania • Grecia • Hong Kong RAS • Ungheria • India • Indonesia • Irlanda • Israele • Italia • Giappone • Corea • Lussemburgo • Malaysia •
Messico Paesi Bassi • Nuova Zelanda • Norvegia • Perù • Filippine • Polonia • Portogallo • Porto Rico • Romania • Russia • Arabia Saudita • Scozia • Singapore •
Slovacchia Slovenia • Sud Africa • Spagna • Svezia • Svizzera • Taiwan • Thailandia • Turchia • Ucraina • Regno Unito • Stati Uniti • Venezuela • Vietnam • Zimbabwe

CCSP, CCVP, the Cisco Square Bridge logo, Follow Me Browsing, and StackWise are trademarks of Cisco Systems, Inc.; Changing the Way We Work, Live, Play, and Learn, and iQuick Study are service marks of Cisco Systems, Inc.; and Access Registrar, Aironet, ASIST, BPX, Catalyst, CCDA, CCDP, CCIE, CCIP, CCNA, CCNP, Cisco, the Cisco Certified Internetwork Expert logo, Cisco IOS, Cisco Press, Cisco Systems, Cisco Systems Capital, the Cisco Systems logo, Cisco Unity, Empowering the Internet Generation, Enterprise/Solver, EtherChannel, EtherFast, EtherSwitch, Fast Step, FormShare, GigaDrive, GigaStack, HomeLink, Internet Quotient, IOS, IP/TV, iQ Expertise, the iQ logo, iQ Net Readiness Scorecard, LightStream, Linksys, MeetingPlace, MGX, the Networkers logo, Networking Academy, Network Registrar, Packet, PIX, Post-Routing, Pre-Routing, ProConnect, RateMUX, ScriptShare, SlideCast, SMARTnet, StrataView Plus, TeleRouter, The Fastest Way to Increase Your Internet Quotient, and TransPath are registered trademarks of Cisco Systems, Inc. and/or its affiliates in the United States and certain other countries.

All other trademarks mentioned in this document or Website are the property of their respective owners. The use of the word partner does not imply a partnership relationship between Cisco and any other company. (0502R)